

**SUBCOMITE GEBCO SOBRE NOMBRES DE FORMAS DEL
RELIEVE SUBMARINO (SCUFN)**

Muy Señor nuestro,

Se adjunta a la presente una copia del resumen del informe de la 14ª Reunión del SCUFN (Subcomité sobre Nombres de Formas del Relieve Submarino) de GEBCO, que se celebró del 17 al 20 de Abril de 2001 en el Centro de Datos Oceanográficos de Japón, Tokio, Japón, bajo la Presidencia del Dr. Robert L. FISHER, Scripps Institution of Oceanography, EE.UU.. Este Informe está también disponible en el sitio Web de GEBCO (www.ngdc.noaa.gov/mgg/gebco/).

Este Subcomité de la OHI-COI es responsable de seleccionar los nombres de formas del relieve submarino que aparecerán en los productos GEBCO (de papel y digitales), en las Cartas Batimétricas Internacionales de la COI a escala 1:1 millón (a saber, IBCM, IBCCA, etc.) y en Cartas Internacionales (INT) a pequeñas escalas. SCUFN considera todas las propuestas de nombres que se someten a su Secretaría en el BHI. Todos los nombres aprobados están contenidos en la base de datos del Diccionario Geográfico (Gazetteer) de GEBCO, que se mantiene en el BHI. El SCUFN trabaja en estrecha cooperación con el Comité Consultivo sobre Formas del Relieve Submarino (ACUF) del " U.S. Board on Geographical Names" (BGN).

En la reunión de Tokio, se examinaron alrededor de 600 nombres (250 en la reunión anterior de SCUFN en 1999). Estos incluyeron:

- 71 nombres propuestos por el SH Portugués y por el Prof. f. J.R. VANNEY (U. de París, Francia) en la Hoja 1.03 de la IBCEA (Atlántico Norte, zona del Archipiélago de las Azores).
- 11 nombres propuestos por el SH Francés (O. PARVILLERS) en las Hojas 1.11 y 1.12 de la IBCEA (Atlántico Sur, en aguas del Oeste de Africa Central).
- 85 nombres propuestos por el Dr. R. LE SUAVÉ (Ifremer, Francia) en aguas de la costa Atlántica Francesa.
- 28 nombres propuestos por el Prof. A. BONNEVILLE (Univ. Francesa del Pacífico, Tahití) en la zona de Polinesia Francesa.
- 21 nombres propuestos por el Dr. G. AGAPOVA (Academia Rusa de Ciencias) en el Mar de Okhotsk, el Pacífico Norte y en el Atlántico Central.

- 300 nombres (aprox.) propuestos por el Comité Japonés sobre U.F.N., en aguas que rodean al Japón.

SCUFN eligió finalmente 400 nombres nuevos para su sumisión al Comité Director de GEBCO (que fueron aprobados la semana siguiente) y para su inclusión en el Gazetteer de GEBCO .

Se consideraron también una nueva edición de las Publicaciones de la OHI-COI

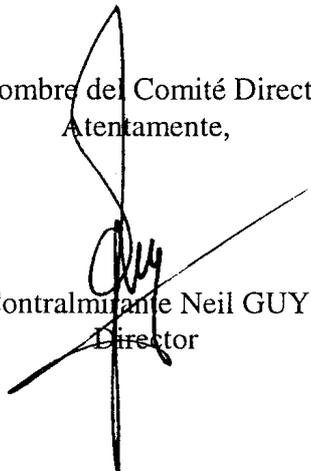
B-6 “Normalización de Nombres de Formas del Relieve Submarino” y un nuevo " Gazetteer de GEBCO” y fueron aprobados por la Reunión. Están disponibles en el sitio Web de GEBCO.

La Reunión observó con interés el número creciente de nombres propuestos para su consideración por SCUFN, y por consiguiente SCUFN se reunirá ahora anualmente hasta que las circunstancias cambien. Así pues, está previsto que la 15ª Reunión de SCUFN se celebre en el BHI, Mónaco, del **30 de Septiembre al 2 de Octubre de 2002**.

Actualmente, solo un Estado Miembro de la OHI está representado en SCUFN y el resto está formado por representantes del BHI y de la COI. Es importante que la OHI participe en el trabajo de este Comité, ya que las decisiones se toman sobre nombres de formas de relieve en regiones que pueden ser importantes para los Estados Miembros. Así pues, se insta a los Estados Miembros a que participen en el trabajo de este importante comité y que informen al BHI conforme a lo anterior.

Se están llevando a cabo los puntos enumerados en el informe adjunto. Se agradecerá todo comentario sobre el mismo.

En nombre del Comité Directivo
Atentamente,



Contralmirante Neil GUY
Director

Anexo: Resumen del Informe del SCUFN/14 de GEBCO (*únicamente en Inglés en forma impresa-disponible en el sitio Web de GEBCO*).

Copia a: Secretaría de la COI, París, Francia.